Генеральная Ассамблея

25 August 2017
Russian

**Идентичные письма Постоянного представителя Алжира
при Организации Объединенных Наций от 15 августа
2017 года на имя Генерального секретаря и Председателя
Совета Безопасности**

Имею честь настоящим препроводить Вам текст резолюции под названием «Реакция на израильские нападения и нарушения в отношении мечети Аль-Акса/Харам-аш-Шариф», которая была принята Советом Лиги арабских государств на ее внеочередной сессии, проведенной на уровне министров в Каире 27 июля 2017 года (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности в связи с пунктом «Положение на Ближнем Востоке».

(Подпись) Сабри Букадум
Посол
Постоянный представитель Алжира
Председатель заседания Совета Лиги
арабских государств на уровне министров

Приложение к идентичным письмам Постоянного представителя Алжира при Организации Объединенных Наций от 15 августа 2017 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

[Подлинный текст на арабском языке]

Итоги проведения внеочередного заседания Совета Лиги арабских государств на уровне министров

Реакция на израильские нападения и нарушения в отношении мечети Аль-Акса/Харам-аш-Шариф

27 июля 2017 года состоялась внеочередная сессия Совета Лиги арабских государств, организованная на уровне министров по просьбе Иорданского Хашимитского Королевства. Эта сессия была проведена под председательством Алжирской Народной Демократической Республики, а в ее работе приняли участие министры иностранных дел, главы делегаций государств-членов и Генеральный секретарь Лиги арабских государств.

Совет вновь подтверждает центральное значение палестинского вопроса для арабской нации. Он также подчеркивает, что Восточный Иерусалим является столицей Государства Палестина, а также отвергает и осуждает все меры, принимаемые оккупационными властями для ущемления права палестинцев на суверенитет над этим городом.

Совет самым решительным образом осуждает израильские планы и стратегии, направленные на иудаизацию оккупированного Иерусалима, искажение его арабо-исламского облика, изменение его демографической структуры, установление над ним израильского суверенитета, закрытие на его территории палестинских учреждений и его изоляцию от палестинских окрестностей. Совет выступает против того, что Израиль предпринимал беспрецедентные провокационные действия в оккупированном Иерусалиме и мечети Аль-Акса/Харам-аш-Шариф, что оккупационные власти создают на местах новую реальность, с тем чтобы изменить историко-правовой статус мечети Аль-Акса/Харам-аш-Шариф, и что экстремистски настроенные израильские должностные лица и поселенцы при поддержке и защите израильской полиции неоднократно нападали на мечеть Аль-Акса. Кроме того, Израиль препятствовал работе Управления по делам исламских вакуфов Иерусалима и сдерживал усилия по реализации иорданских восстановительных проектов в мечети Аль-Акса. Вышеуказанные действия могут иметь серьезные последствия для перспектив установления мира в регионе, угрожать международному миру и безопасности, а также провоцировать разжигание в регионе религиозного конфликта, полную ответственность за который будет нести Израиль, оккупирующая держава.

Совет, заслушав брифинг министра иностранных дел и по делам экспатриантов Иорданского Хашимитского Королевства Аймана ас-Сафади, с которым он выступил по итогам консультаций и дискуссий, проведенных Иорданией в связи с серьезными провокационными действиями Израиля на территории Иерусалима и мечети Аль-Акса/Харам-аш-Шариф, и заслушав доклад министра иностранных дел Государства Палестина Рияда аль-Малики, в котором он проинформировал о недавнем развитии политических событий на местах и намеченных мерах палестинского руководства;

заслушав выступления и заявления глав делегаций и Генерального секретаря Лиги арабских государств;

подтверждая все свои предыдущие резолюции об оккупированном Иерусалиме, последней из которых является резолюция [675 \(28-е очередная сессия\)](#), принятая на саммите в Аммане 29 марта 2017 года,

постановляет:

1. решительно осудить серьезные провокационные действия Израиля на территории оккупированного Иерусалима и мечети Аль-Акса/Харам-аш-Шариф, а также выразить категорический протест в связи с тем, что Израиль создает на местах новую реальность, с тем чтобы изменить историко-правовой статус, и тем самым грубо нарушает свои международно-правовые обязанности в качестве оккупирующей державы. Совет призывает Израиль больше не закрывать мечеть Аль-Акса/Харам-аш-Шариф и положить конец всем формам усиления напряженности, включая любые действия с целью изменить историко-правовой статус или создать на местах новую реальность;

2. подтвердить, что согласно соответствующим международным резолюциям и документам все шаги и действия, которые Израиль, оккупирующая держава, предпринимал с целью изменить историко-правовой статус Иерусалима и мечети Аль-Акса/Харам-аш-Шариф, лишены юридической силы и должны быть отменены;

3. обратиться к Совету Безопасности с призывом выполнить свою обязанность по поддержанию международного мира и безопасности и обеспечить выполнение его резолюций о Восточном Иерусалиме, включая резолюции [476 \(1980\)](#), [478 \(1980\)](#) и [2334 \(2016\)](#) Совета Безопасности, а также заставить Израиль, оккупирующую державу, прекратить свою нынешнюю политику и продолжающиеся акты агрессии в отношении Восточного Иерусалима и мечети Аль-Акса/Харам-аш-Шариф, поскольку они представляют собой грубое нарушение международного права и резолюций;

4. требовать от всех государств выполнения резолюций о палестинском вопросе, которые были приняты Организацией Объединенных Наций и Исполнительным советом Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, включая ее Комитет всемирного наследия. В этих резолюциях подтверждается, что мечеть Аль-Акса/Харам-аш-Шариф — это исламское культовое сооружение и неотъемлемая часть всемирного культурного наследия, а также осуждаются незаконные акты агрессии, совершенные Израилем в Иерусалиме и мечети Аль-Акса/Харам-аш-Шариф;

5. высоко оценить консультационные усилия и действия, которые были предприняты Его Величеством Абдаллой II ибн Аль Хусейном, королем Иорданского Хашимитского Королевства и Хранителем исламских и христианских святынь в Иерусалиме, с тем чтобы положить конец серьезным провокационным действиям Израиля по изменению историко-правового статуса мечети Аль-Акса/Харам-аш-Шариф;

6. высоко оценить усилия Хранителя двух святынь, короля Сальмана бен Абдель Азиза Аль Сауда, которые имели своей целью обеспечить защиту мечети Аль-Акса/Харам-аш-Шариф;

7. поддержать шаги и действия, предпринятые палестинским руководством во главе с Его Превосходительством Махмудом Аббасом, президентом Государства Палестина, с тем чтобы обеспечить защиту священной мечети Аль-Акса и отреагировать на незаконные меры, принятые оккупационными властями в оккупированном Иерусалиме;

8. оказать всестороннюю поддержку стойкости палестинского народа, его учреждениям в оккупированном Иерусалиме и его усилиям, направленным

на обеспечение защиты этого города и его исламских и христианских святынь, особенно священной мечети Аль-Акса, от нарушений и нападений со стороны Израиля и на противодействие попыткам Израиля изменить историко-правовой статус этого города;

9. высоко оценить усилия, которые предпринял в этой связи Его Величество Мухаммед VI, король Марокко и председатель Комитета по делам Иерусалима;

10. обратиться к администрации Соединенных Штатов с призывом предпринимать дальнейшие усилия по восстановлению безопасности и ослаблению напряженности на основе обеспечения безопасности и защиты святых мест, уважения их историко-правового статуса и решения Израиля полностью и незамедлительно отменить свои односторонние меры в отношении мечети Аль-Акса/Харам-аш-Шариф. Совет подчеркивает, что в любой момент может вспыхнуть конфликт, если его коренные причины не будут устранены, и в этой связи обращает внимание на решимость президента Соединенных Штатов добиваться урегулирования конфликта и установления мира. Он также подчеркивает необходимость сотрудничества в целях выхода из политического тупика посредством проведения серьезных и эффективных переговоров, с тем чтобы добиться прогресса в деле установления мира на основе принципа сосуществования двух государств, что в соответствии с международно признанными резолюциями и Арабской мирной инициативой предусматривает создание независимого Государства Палестина со столицей в Восточном Иерусалиме в границах, существовавших до 4 июня 1967 года. Совет также призывает к укреплению международных усилий, с тем чтобы обеспечить восстановление спокойствия и не допустить в будущем аналогичных инцидентов;

11. обратиться к государствам-членам с призывом использовать их двусторонние и международные связи в интересах обеспечения защиты оккупированного Иерусалима и его исламских и христианских святынь, в том числе священной мечети Аль-Акса, с тем чтобы они не подвергались в будущем каким-либо нападениям;

12. поручить Группе арабских государств в Нью-Йорке, совету послов арабских государств и представительствам Лиги арабских государств активизировать усилия для разоблачения происков Израиля, направленных на изменение историко-правового статуса священной мечети Аль-Акса;

13. укреплять координацию и сотрудничество между Лигой арабских государств и Организацией исламского сотрудничества в целях обеспечения защиты оккупированного Иерусалима и мечети Аль-Акса/Харам-аш-Шариф;

14. обратиться ко всем арабским и исламским государствам и организациям, арабским фондам и организациям гражданского общества с призывом финансировать и реализовывать проекты развития в жизненно важных секторах в Иерусалиме, с тем чтобы спасти этот город, защитить его святые места и укрепить стойкость его жителей путем увеличения объема средств Фонда мечети Аль-Акса и Фонда Иерусалима на 500 млн долл. США в соответствии с резолюцией 677 (28-я очередная сессия), которая была принята на саммите в Аммане;

15. просить Генерального секретаря следить за ходом выполнения настоящей резолюции и представить Совету на его следующей сессии доклад о принятых в этой связи мерах;

16. продолжать работу Совета, с тем чтобы следить за развитием событий и нарушениями Израиля в отношении священной мечети Аль-Акса, а также наблюдать за тем, в какой степени Израиль, оккупирующая держава, воз-

держивается от принятия очередных провокационных мер, угрожающих безопасности и стабильности Священного города и подрывающих историко-правовой статус мечети Аль-Акса/Харам-аш-Шариф.

(Резолюция 8160 — внеочередная сессия — 27 июля 2017 года)